

# TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



## Mass Intentions

### Sunday, September 15<sup>th</sup>

- 9:00 A.M.** Milca, Mildred & Carlos Almodóvar (Health) /  
**11:00 A.M.** † Luis Alexander Ramírez / † José Domingo Padilla /  
 † Tomas Castro / † Bernardina Estrella / † John Marco Gandolfi de Jesús / Acción de gracias a la Virgen de Cisne (Dolores Vélez) / Acción de gracias (Irasema Cardozo & Alicia Burgos) / Reyna Monzón (Salud) /  
**1:00 P.M.** Rosa & Dante Gallardo (Protección)

### Monday, September 16<sup>th</sup>

*Saints Cornelius, Pope, & Cyprian, Bishop, Martyrs*

- 7:00 A.M.** People of the Parish  
**12:15 P.M.** People of the Parish  
**7:00 P.M.** † Tomas Castro

### Tuesday, September 17<sup>th</sup>

*Saint Robert Bellarmine, Bishop & Doctor of the Church*

- 7:00 A.M.** People of the Parish  
**12:15 P.M.** † Tomas Castro  
**7:00 P.M.** Dolly Restrepo (Cumpleaños)

### Wednesday, September 18<sup>th</sup>

- 7:00 A.M.** People of the Parish  
**12:15 P.M.** People of the Parish  
**7:00 P.M.** † Mercedes Rodríguez

### Thursday, September 19<sup>th</sup>

*Saint Januarius, Bishop & Martyr*

- 7:00 A.M.** People of the Parish  
**12:15 P.M.** People of the Parish  
**7:00 P.M.** † Cesar Díaz Lorenzo

### Friday, September 20<sup>th</sup>

*Saints Andrew Kim Tae-gon, Priest, & Paul Chong Ha-sang, & Companions, Martyrs*

- 7:00 A.M.** People of the Parish  
**12:15 P.M.** People of the Parish  
**6:30 P.M.** **Benediction**  
**7:00 P.M.** † Juana Ramona Cabrera

### Saturday, September 21<sup>st</sup>

*Saint Matthew, Apostle & Evangelist*

- 9:00 A.M.** People of the Parish  
**12:15 P.M.** Jas (Birthday)  
**3:30 P.M.** **Nuptial Mass: Mr. Américo Toribio & Ms. Hermelinda Rivera**  
**5:30 P.M.** † Gilda Lascano  
**7:00 P.M.** † Mercedes Rodríguez



## Next Sunday's Readings

Am 8:4-7  
 1 Tm 2:1-8  
 Lk 16:1-13 or 16:10-13

*Bread and Wine offer in Thanksgiving to Sacred Heart for Meenach Dhaní's 79<sup>th</sup> Birthday*

### LET'S SAVE OUR CHURCH TOWER!

All of us, members of our beloved "Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish" are now involved in a major effort to raise \$800,000 for an urgent repair of our Church's tower, which is seriously damaged. We invite everyone in our Parish community to please make a pledge for this campaign now by calling Ms. Faria Sookdeo at the Rectory: 718-739-0241. The name of this Capital Campaign is "Generations of Faith" because we belong to an uninterrupted chain of generations of people and families that have been witnessing the Catholic faith in our Parish since its foundation, 130 years ago. That's why, in addition to the tower repair, we will dedicate some of the funds we raise to help the Senior Priests of our diocese (who need our helping hand) and the youth, who are getting ready to keep the flame of faith alive in our Parish after our departure. Do not waste time; call Faria now!

### SALVEMOS LA TORRE DE NUESTRA IGLESIA!

Todos nosotros, miembros de nuestra querida Iglesia de la "Presentación de la Santísima Virgen María" estamos ahora envueltos en un gran esfuerzo conjunto para recaudar \$800,000, a los fines de reparar la torre de nuestra Iglesia, que se encuentra seriamente agrietada. Invitamos a todos y a cada uno de nuestros feligreses, amigos y vecinos a que por favor haga su promesa para esta campaña llamando a Faria Sookdeo a la Rectoría parroquial: 718-739-0241. El nombre de esta gran Campaña Capital es "Generaciones de Fe" porque nosotros pertenecemos a una cadena ininterrumpida de generaciones de personas y familias que han sido testigos de la fe católica a lo largo de los años aquí en nuestra Parroquia de su fundación hace ya 130 años. Por eso mismo, además de la reparación de la torre, también dedicaremos parte de los fondos recaudados a los Sacerdotes Ancianos de nuestra diócesis (quienes necesitan nuestra mano amiga) y a los jóvenes, quienes se están preparando para mantener encendida la llama de la fe en nuestra Parroquia después que nosotros partamos. ¡No esperes más, llama a Faria ya!



"This brother of yours was dead and has come to life." Do you want to bring others to life in Christ as a priest, deacon, religious sister or brother? Contact the Vocation Office at (718)827-2454 or email: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)

"Este hermano tuyo estaba muerto y ha vuelto a la vida." ¿Quieres llevar a otros a la vida en Cristo como un Sacerdote, Diácono, hermana o hermano religioso? Contacta a la Oficina de vocaciones al (718) 827-2454 o al correo electrónico: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)

# The Pastor's Message

Sunday, September 15, 2019 –  
XXIV Sunday in the Ordinary Time (Cycle C)

1<sup>st</sup> Reading: Ex 32: 7-11,13-14; Psalm: 51: 3-19;

2<sup>nd</sup> Reading: 1Tm 1:12-17; Gospel: Lk 15: 1-32

## GOD'S MERCY IS ENDLESS

My dear sisters and brothers:

May the Lord bless you! Today I would like to share with you the reflections of **Friar Aelred Connelly, OP** (Glasgow, Great Britain) about the message of the Word of God on this Sunday:

Moses stands in the breach before God on behalf of his headstrong people who have committed idolatry, seeking consolation and security in something tangible and visible, a substitute for the real and living God. Pope Francis has spoken often of such temptations in our own time. He reminds us of the real solution to be found in the mercy of Jesus. St Paul says: 'Christ Jesus came into the world to save sinners. I myself am the greatest of them; and if mercy has been shown to me, it is because Jesus Christ meant to make me the greatest evidence of his inexhaustible patience for all the other people who would later have to trust in him to come to eternal life.' He is the 'Fatted Calf', killed for the feast of the very Lamb of God who takes away the sins of the world.

The lost sheep and the lost coin lead on to the lost son. If the lost son has been dead and then brought back to life, then we are all called to join in the celebration. However the calling is much more persuasive and urgent when we realize that we too need bringing back to life from death: the death of alienation, bitterness, negation, hatred of self, others and God. Only the calf, who has himself undergone death to defeat it, as one like us in all things but sin, can be our means of liberation and resurrection to new life. If like the elder son, we choose to stand outside the feast of the fatted calf, we then refuse the offer of resurrection to new life from death. The feast we are invited to is the Father's heavenly banquet, where Jesus is the 'Fatted Calf, of the parable, now in reality the lamb of sacrifice offered for the sins of humanity, once and for all, at the Last Supper and on the Cross of Calvary. Like the younger son, we need to come to our senses, and realize that we are dying of hunger for the food of heaven, Jesus himself. He is the one who, as St Paul tells us, gives us strength and calls us into his service regardless of our past and present sins.

The mercy enables us to show the mercy and compassion of our God to others. 'Rejoice with me' is the invitation to join in the feast. It is hard for the elder brother, (or sister) to join in this rejoicing: 'All those years I have worked for you and never once disobeyed your orders.' Is this the real relationship of a Father to his loving Father? The Father reminds the elder son that 'you are with me always, and all I have is yours. The life of relationship with the Father is a gift shared, not to be jealously hoarded. The resentment of the elder brother in the parable mirrors the resentment and bitterness of those who have not quite taken the risks of the more reckless among us. Often a truer and deeper repentance comes from those who have sinned the most. God's mercy is offered freely, on his terms not mine. Jesus is the mercy and compassion of God, not a Golden Calf, but a Fatted Calf, the Lamb of God, who takes away the sins of the world. Happy are those who are called to the supper of the Lamb. (Source: [www.torch.op.org](http://www.torch.op.org)).



### Grupos de Familia

AL-ANON y ALATEEN

#### Grupo 24 Horas

Reuniones: Sábados 2:00pm-4:00pm  
Iglesia Presentación de la Santísima Virgen María  
88-19 Parsons Boulevard  
Jamaica, NY 11432 tren **F** parada Parsons Blvd.

¿Su Hogar esta triste porque alguien bebe demasiado?  
NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE...  
Para mas Información: (917) 513-3690

The St. John's University Speech and Hearing Center will be offering "**Hearing Aid Help**" from **September 16, 2019 through December 5, 2019**. This is a free service and is available for anyone who has a hearing aid and may be experiencing some difficulty caring for it or using it. Please call the center at (718) 990-6480 to schedule an appointment. The Speech and Hearing Center is located at 152-11 Union Turnpike, Flushing, NY 11367.

El Centro de Audición y Habla de la Universidad de St. John's ofrecerá "**Ayuda de Audifono**" a partir del **16 de septiembre de 2019 hasta el 5 de diciembre de 2019**. Este es un servicio gratuito y está disponible para cualquier persona que tenga un audifono y pueda estar experimentando algunas dificultades para usarlo. Llame al centro al (718) 990-6480 para programar una cita. El Centro de audición y habla está ubicado en 152-11 Union Turnpike, Flushing, NY 11367.

The St. John's University Speech and Hearing Center will be offering **FREE speech and hearing screenings** from **September 16, 2019 through December 5, 2019**. Please call the center at (718) 990-6480 to schedule an appointment. The Speech and Hearing Center is located at 152-11 Union Turnpike, Flushing, NY 11367.

El Centro de Audición y Habla de la Universidad de St. Johns ofrecerá **GRATIS Exámenes de habla y audición** a partir del **16 de septiembre de 2019 hasta el 5 de diciembre de 2019**. Llame al centro al (718) 990-6480 para programar una cita. El Centro de audición y habla está ubicado en 152-11 Union Turnpike, Flushing, NY 11367.

## El Mensaje del Párroco

*Domingo 15 de septiembre de 2019 –  
XXIV Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo C)*

*1ª Lect: Ex 32: 7-11,13-14; Salmo: 51: 3-19;*

*2ª Lect: 1Tm 1:12-17; Evangelio: Lc 15: 1-32*

## LA MISERICORDIA DE DIOS ES INFINITA

Mis queridas hermanas y mis queridos hermanos:

¡Hola! Hoy vamos a compartir las reflexiones de **Fray Gerardo Sánchez Mielgo, O.P. (Valencia, España)**, sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

El capítulo 15 de Lucas, es quizá uno de los más bellos exponentes del modo de actuar de Dios con los pecadores: respeta, perdona, acoge, los invita a una fiesta y los integra para siempre en su familia. Contiene tres parábolas muy ricas, narrativa y teológicamente hablando. El clima lo marca el primer versículo: Se acercaban a Jesús los publicanos y los pecadores a escucharlo. Y los fariseos y los letrados murmuraban entre ellos: “Ese acoge a los pecadores y come con ellos”. Jesús les dijo (a los fariseos\* y letrados) estas parábolas, aunque reflejan la misericordia y compasión de Dios, su moraleja\* principal es la defensa del Evangelio de la misericordia.

Los fariseos y los letrados murmuraban entre ellos... Sabemos bien lo que significa, en tiempos de Jesús, el término publicano\* y, evidentemente, el término pecador. Detrás de estas afirmaciones hay toda una historia de la salvación que arranca, según la comprensión bíblica, de un proyecto original de Dios que se truncó (Gn 3). El hombre se ha enfrentado a Dios. Jesús vino a llamar a todos para restaurar aquel proyecto (pero resulta escandaloso para los piadosos el modo de realizarlo). El hombre aparece en la lectura proclamada hoy como lo perdido, lo que se aleja de la casa paterna porque no ha descubierto el rostro de Dios como Padre compasivo que ofrece su amor y su amistad gratuitamente y que está siempre dispuesto a tender una mano salvadora. Tampoco los piadosos cumplidores (fariseos) han descubierto el verdadero rostro del Dios que actúa gratuitamente y movido por su amorosa compasión. Todos coinciden en la misma realidad: no conocen realmente a Dios como Padre que quiere la felicidad de todos. Y Jesús ha recibido la misión de revelar a todos esta realidad porque todos la necesitan y así todos quedan al descubierto ante Dios y todos necesitan de su intervención gratuita para reencontrar el verdadero sentido de sus vidas (cf. Rm 3,9-26; 2,11). También hoy

es necesario proclamar este evangelio que alcanza al corazón de todos los hombres, o mejor, que puede y debe alcanzarlo. Esta visión ofrece un camino abierto de esperanza para todos, a pesar de las situaciones incomprensibles, contradictorias y paradójicas. Los discípulos de Jesús han de contemplar el mundo con una visión realista y abierta a quienes pueden dar respuestas creíbles: Jesús y su Evangelio. (Fuente: dominicos.org)

## FOOD PANTRY / DESPENSA DE ALIMENTOS



The food pantry takes place every  
**1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Tuesday** of the month from **4:30 p.m.**

La despensa de alimentos son todos **los primeros y terceros martes** de cada mes a las **4:30 p.m.**

## Religious Education Educación Religiosa



### REGISTRATION / INSCRIPCIONES

**Saturday / Sábado 9/21/2019: 9 a.m. – 5 p.m.**  
**Sunday / Domingo 9/22/2019: 10:30 a.m. – 3 p.m.**  
**Wednesday / Miércoles 9/25/2019: 4 pm – 8 pm.**

### SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at [www.virtus.org](http://www.virtus.org). The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: [www.virtus.org](http://www.virtus.org). La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.